

[Texte]

to the proposed GST. You do not dispute that in terms of people under \$30,000.

**Prof. Brooks:** Well. . .

**Mr. Dorin:** In the aggregate. Obviously one person might have a different spending pattern than another, but. . .

**Prof. Brooks:** Sure. I am not going to keep repeating this point. If I were the government enacting this proposal, it is pretty clear that I would also put in some transfers. My proposal is a pure tax reform proposal; I mention that the government has \$2.2 billion in transfers in there.

So in effect I would make all of these low-income people better off, indeed much better off, than the government has, and I would do it with much less in transfer payments.

**The Chairman:** In order to do that, though, you would pick that additional money up by increasing the income tax further, and then you would have more money to redistribute.

**Prof. Brooks:** I might do that, but also what I might do is pick up \$1 billion simply by abolishing the business meals and entertainment deduction and give that—

**Mr. Dorin:** So you might get another \$1 billion from the corporate sector, which nobody has to pay, of course.

**Prof. Brooks:** I am not sure I would increase the rates. While it is true that these people look better off here, it is the case that this is only a snapshot. This is 1991. As everyone knows, the credits and the threshold are not indexed for inflation. Two or three years along, these figures would look very different. Two or three years along, even under the income tax alternative without any transfers to low-income people, they would be better off.

**Mr. Dorin:** Under your figures, though, the people under \$20,000 are clearly worse off. Essentially, the people in the \$20,000 to \$40,000 range have some gain, but you definitely have—

**Prof. Brooks:** Yes. Under the GST reform? Are you still looking at table 7?

**Mr. Dorin:** Table 8 in this case now.

**The Chairman:** Take a look at tables 11 and 12; the same things show.

**Prof. Brooks:** Right. The changes I suggested could be easy to make in the transfer system—namely, increasing the refundable child tax credit by \$80 and the GIS by \$200—would actually make everybody's mean income under \$30,000 go up. That is, it would be much more targeted to those people who are losing on the refundable sales tax credit. I was just going to say that I thought you

[Traduction]

avantages à passer de l'impôt actuel à la TPS proposée. Vous ne le contestez pas pour les personnes qui gagnent moins de 30,000\$.

**M. Brooks:** Eh bien. . .

**M. Dorin:** Globalement. Bien sûr, tout le monde ne dépense pas de la même façon, mais. . .

**M. Brooks:** Naturellement. Je ne vais pas continuer à me répéter. À la place du gouvernement, il est évident que j'inclurais des transferts. Ma proposition vise uniquement la réforme fiscale. J'ai dit que le gouvernement avait effectué des transferts de 2,2 milliards de dollars.

Dans les faits, donc, j'essaierais d'améliorer le sort des travailleurs à faible revenu, beaucoup plus que le gouvernement ne l'a fait, et j'y arriverais avec beaucoup moins de paiements des transferts.

**Le président:** Pour y arriver, toutefois, il vous faudrait obtenir les montants supplémentaires par une nouvelle augmentation de l'impôt sur le revenu, de façon à avoir plus d'argent à redistribuer.

**M. Brooks:** Peut-être, mais je pourrais aussi aller chercher un milliard de dollars simplement en supprimant la déduction pour repas d'affaires et frais de représentation, afin de donner. . .

**M. Dorin:** Ainsi, vous pourriez obtenir encore un milliard de dollars dans le secteur des sociétés, que personne n'aurait à payer, naturellement.

**M. Brooks:** Je ne sais pas si j'augmenterais les taux. S'il est vrai que la situation de ces personnes semble meilleure ici, il est vrai également que ce n'est qu'un aperçu. Il s'agit de 1991. Comme tout le monde le sait, les crédits et le seuil ne sont pas indexés en fonction de l'inflation. Dans deux ou trois ans, ces chiffres pourraient être très différents. Dans deux ou trois ans, même si l'on adopte la solution de l'impôt sur le revenu sans transfert aux travailleurs à faible revenu, ceux-ci se retrouveraient dans une meilleure situation.

**M. Dorin:** Selon vos chiffres, toutefois, les travailleurs qui gagnent moins de 20,000\$ se trouvent dans une situation nettement moins avantageuse. Dans l'ensemble, les personnes de la fourchette de 20,000\$ à 40,000\$ y gagnent un peu, mais ce n'est sûrement pas le cas. . .

**M. Brooks:** Oui. Avec l'introduction de la TPS? Regardez-vous toujours le tableau 7?

**M. Dorin:** Le tableau 8, dans ce cas.

**Le président:** Jetez un coup d'oeil aux tableaux 11 et 12. C'est le même phénomène.

**M. Brooks:** C'est juste. Les modifications que j'ai suggérées pourraient se faire facilement dans le système des transferts—c'est-à-dire augmenter le crédit d'impôt pour enfants remboursable de 80\$ et le supplément de revenu garanti de 200\$—ce qui ferait augmenter le revenu moyen de tous ceux qui gagnent moins de 30,000\$. De cette façon, on pourrait mieux répondre aux besoins